


## Inhaltsverzeichnis

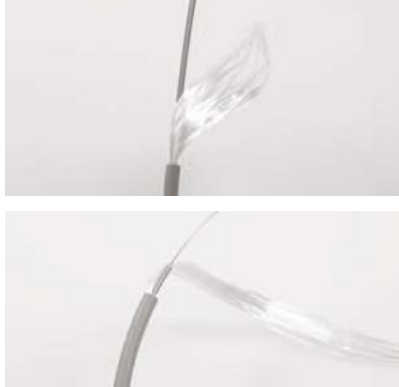
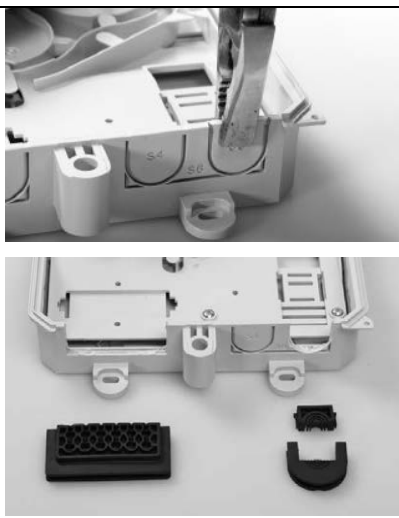
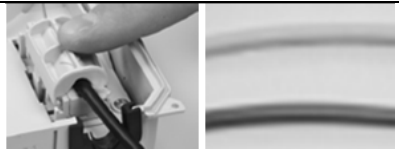
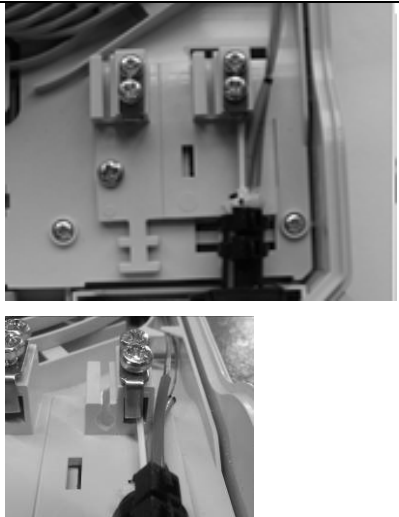
### Table des matières


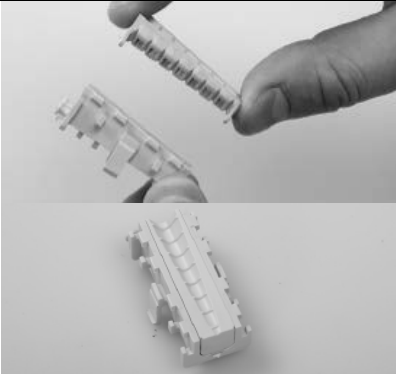

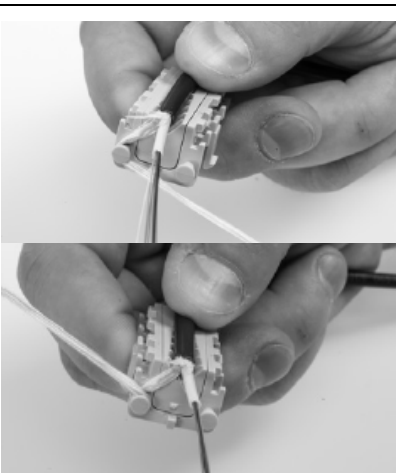
1	Setinhalt / Contenu du set .....	1
2	Installation der Zuleitung (Feeder-Kabel) / Installation du câble de raccordement.....	2
3	Installation der Inhousekabel / Installation des câbles Inhouse.....	5

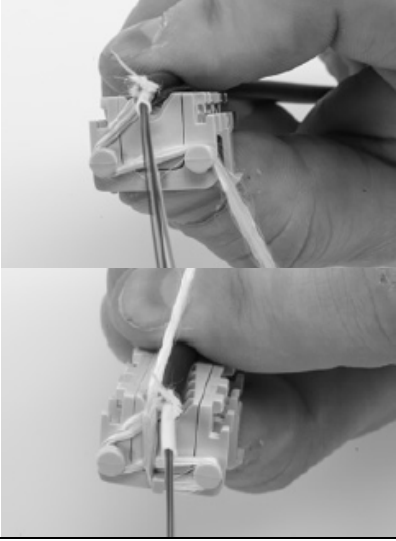

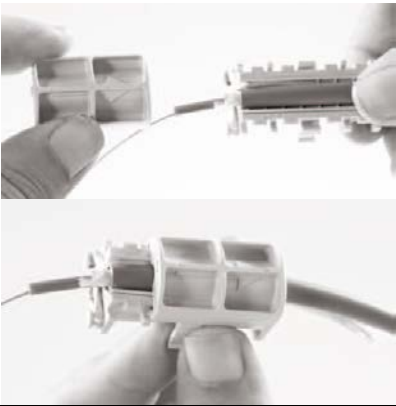

### 1 Setinhalt / Contenu du set

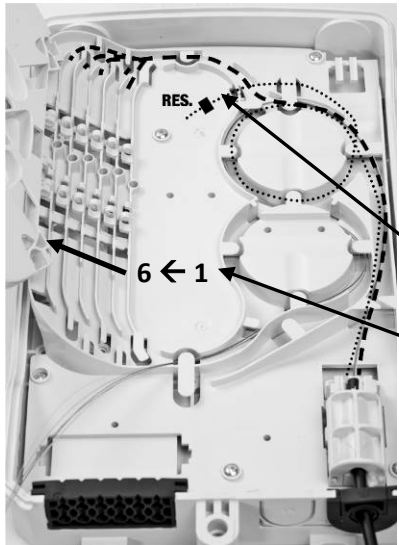
	<p>BUDI-2S-SP-<b>N02</b>-101-CH04-S BUDI-2S-SP-<b>N06</b>-101-CH04-S</p> <p>Abfangung für Anschluss- und Inhouse-Kabel <b>2x bzw. 6x</b> Spleisskassetten, SMOUV Montageanleitung Laserwarnschild nach BAKOM</p>	<p>BUDI-2S-SP-<b>N02</b>-101-CH04-S BUDI-2S-SP-<b>N06</b>-101-CH04-S</p> <p>Décharge de traction pour le câble de raccordement et les câbles Inhouse <b>2x resp. 6x</b> cassettes d'épissure, SMOUV Instruction de montage Etiquette d'avertissement laser selon OFCOM</p>
--	--	--

## 2 Installation der Zuleitung (Feeder-Kabel) / Installation du câble de raccordement

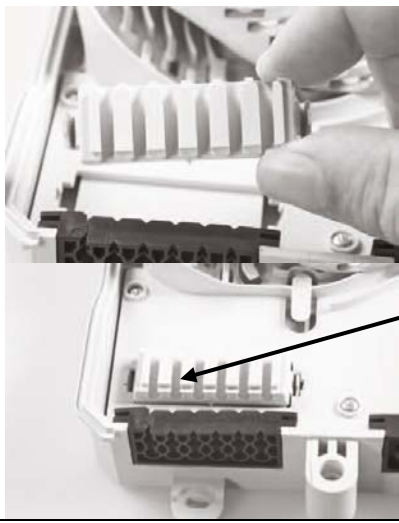


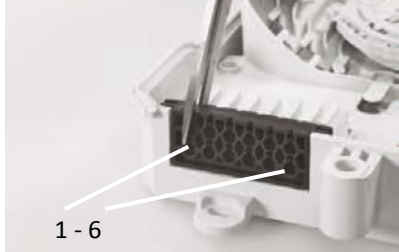
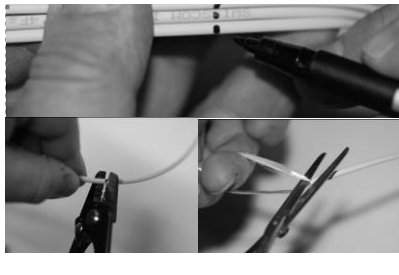
	<p>1. Zuleitung 1.5m abisolieren und etwa 10cm Aramidgarn für die Zugentlastung übrig lassen.</p> <p>Bündelader 2cm nach dem Aussenmantel entfernen</p>	<p>1. Dénuder le câble sur 1.5m en gardant environ sur 10cm les fils d'aramide pour la décharge de traction.</p> <p>Enlever le tube du faisceau à 2cm de la gaine du câble.</p>
	<p>2. Gummidichtung bei Kabeleingang einsetzen</p>	<p>2. Monter la gomme d'étanchéité dans l'emplacement de l'introduction du câble.</p>
<p><b>Auswahl Kabelabfangung:</b></p>		<p><b>Choix décharge de traction :</b></p>
	<p>Verwendung <b>Mini-Kabel:</b> EGFK Mini 12FS/D gelb EGFK Mini 24FS/D blau Im Set enthalten → weiter bei Punkt 3, Seite 3</p>	<p>Utilisation de <b>Mini-câbles :</b> EGFK Mini 12FS/D Jaune EGFK Mini 24FS/D bleu Compris dans le set de base → suite au point 3, page 3</p>
	<p>Verwendung <b>CT 12 Fs + 24 Fs-T Kabel:</b></p> <p>GGT Kabel (verstärkte Version) können infolge Durchmesser nicht eingeführt werden.</p> <p><b>Artikel muss bei Netcom AG separat bestellt werden:</b></p> <p><b>CZ0925-000 BUDI-2S-CTB-01</b></p> <p>Montage gemäss Bild: → weiter bei Punkt 10, Seite 5</p>	<p>Utilisation de câble <b>CT 12 Fs + 24 Fs-T</b></p> <p>Les câbles GGT (version renforcée) ne peuvent pas être introduit en raison du diamètre.</p> <p><b>L'article doit être commandé séparément chez Netcom SA</b></p> <p><b>CZ0925-000 BUDI-2S-CTB-01</b></p> <p>Assemblage selon image: → suite au 10, page 5</p>

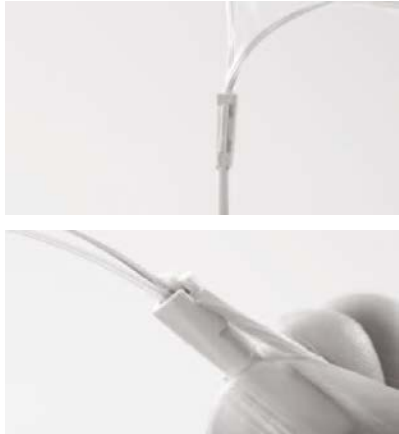
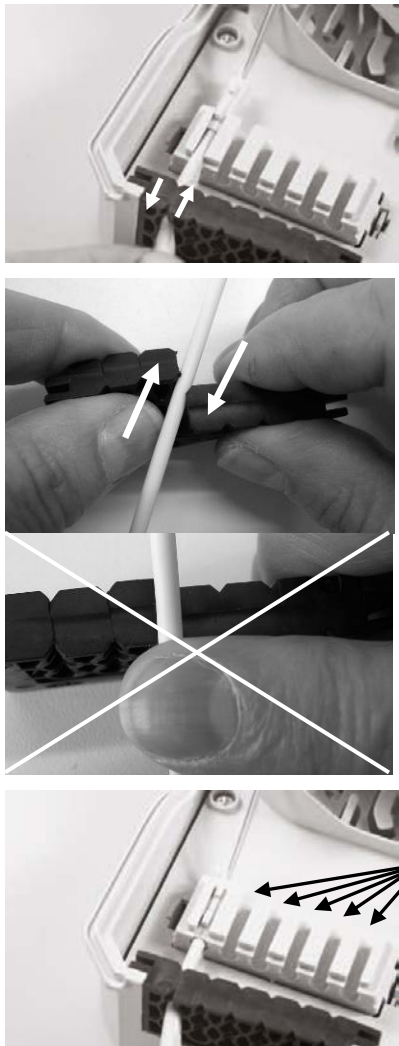



 <p>ø 7 - 9,5    ø 5,5 - 7    ø 4 - 5,5    Cover</p>	<p>3. Trennen der Einzelteile</p>	<p>3. Séparer les différents composants</p>
	<p>4. Den Einsatz in den Kabelhalter einlegen</p>	<p>4. Insérer la garniture dans le support du câble</p>
	<p>5. Zuleitung in den Halter legen</p>	<p>5. Monter le support sur le câble</p>
	<p>6. Aramidgarn gemäss den Bildern um die Noppen führen.</p>	<p>6. Enrouler les fils d'aramide selon les images</p>

		
	<p>7. Überlänge des Aramidgarn neben das Kabel in den Halter legen</p>	<p>7. Déposer la sur-longueur de fils d'aramide dans le support, le long du câble.</p>
	<p>8. Kabelhalter mit der Abdeckung schliessen. Pfeilrichtung auf der Abdeckung beachten da der Halter konisch ist.</p> <p>Aramidgarn ca. 10mm unter dem Halter abschneiden</p>	<p>8. Fermer le support avec la partie supérieure. La flèche indique le sens d'insertion sur le support conique.</p> <p>Couper les fils d'aramide à environ 10mm sous le support</p>
	<p>9. Kabelhalter in die Box einrasten. Es stehen drei Positionen zur Verfügung.</p>	<p>9. Monter le support dans le boîtier sur l'une des 3 positions à disposition.</p>



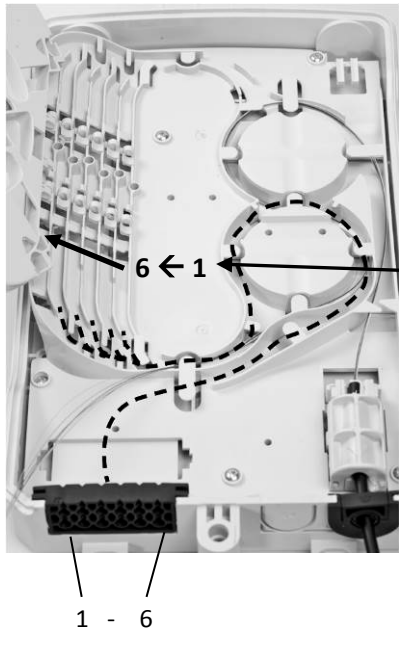

	<p>10. Die Fasern gemäss Schema (Konnektivitätsliste) in die entsprechenden Kassetten einführen und die Kassetten mit der entsprechenden OTO-ID beschriften.</p> <p>Faserreserven ablegen</p> <p>Kassette 1 – n = von Unten nach Oben</p>	<p>10. Mettre en place les fibres dans les cassettes selon le plan d'épissure (Connection List) et étiqueter les cassettes avec l'OTO-ID correspondante.</p> <p>Enrouler les fibres en réserve</p> <p>Cassette de 1 à n = de bas en haut</p>
---	---	--


### 3 3. Installation der Inhousekabel / Installation des câbles Inhouse

	<p>11. Den Halter für die Zugentlastungen in der Box einrasten.</p> <p>Auf Konische Ausrichtung achten</p> 	<p>11. Monter le support de décharge de traction dans le boîtier.</p> <p>Faire attention à l'orientation de la partie conique</p> 
 <p>1 - 6</p>	<p>12. Gummidichtung für die Anzahl der gewünschten Inhousekabel einschneiden.</p> <p>Kabel 1 = links unten Kabel 2 bis max. 6 von links nach rechts unten</p>	<p>12. Entailler le joint en gomme pour le nombre de câbles désirés.</p> <p>Câble 1 = en bas à gauche. Câble 2 à 6 max. En bas à la suite de gauche à droite.</p>
	<p>13. Das Inhousekabel 4cm oberhalb der Gummidichtung (Gehäuseeintritt) mit Filzstift markieren, danach min. 1.5 Metern abisolieren.</p> <p>Ringsschnitt mittels Kabelzange. Einschneiden und Kabelmantel längs öffnen.</p>	<p>13. Marquer au feutre le câble à 4 cm du joint en caoutchouc (entrée dans le boîtier), puis dénuder le câble au minimum sur 1.5m</p> <p>Coupe circulaire au moyen d'une pince. Couper le câble dans le sens de la longueur.</p>

	<p>Aramidgarn ca. 6cm übrig lassen, Rest mittels spezieller Schere sauber abschneiden.</p> <p>Entlastungshülse über die Fasern bis zum Kabel schieben. Aramidgarn in den Schlitz führen.</p>	<p>Garder environ 6cm de fils d'aramide, et couper le reste proprement avec le ciseau prévu à cet effet</p> <p>Insérer la douille de décharge de traction le long des fibres jusque sur la gaine du câble. Glisser les fils d'aramide dans la fente de la douille.</p>
	<p>14. Inhousekabel mit der Entlastungshülse in die Halterung einlegen. Aramidgarn kräftig nach unten ziehen.</p> <p>Wiederholen für alle gewünschten Kabel.</p> <p>Die restlichen, leeren Zugentlastungen müssen ebenfalls bestückt werden für eine allfällige Nachbestückung.</p> 	<p>14. Insérer la douille de décharge de traction dans le support. Tirer les fils d'aramide fermement vers le bas.</p> <p>Répéter pour tous les câbles Inhouse désirés</p> <p>Le reste des pièces de décharge de traction libres doivent également être monté pour un éventuel montage ultérieur</p> 
	<p>15. Aramidgarn abschneiden und Abdeckung der Halterung schliessen</p>	<p>15. Couper la sur-longueur des fils d'aramide et fermer le support.</p>



	<p><b>Beschriftung Inhousekabel</b></p> <p>Die Kabeldrehmarkierer oder Schnapptüllen sind auf der Aussenseite 10cm nach der Gummieinführung zu positionieren.</p>	<p><b>Étiquetage des câbles Inhouse</b></p> <p>Le marquage ou les clips de désignation des câbles se fait à l'extérieur du boîtier, environ 10 cm avant l'introduction (joint en caoutchouc).</p>
	<p><b>16. Beschriftung Kassetten</b></p> <p>Alle Kassetten sind auf der rechten Seite (oben) bereits durch den Drop-Erbauer mit der OTO-ID beschriftet.</p> <p>Kassetten mit eingelegten Inhousekabel erhalten zusätzlich eine FLAT-ID</p>	<p><b>16. Etiquetage des cassettes</b></p> <p>Toutes les cassettes sont déjà marquées avec l'OTO-ID sur le côté droit (en haut) par le partenaire du Drop.</p> <p>Les cassettes contenant des câbles Inhouse reçoivent en plus une FLAT-ID</p>
	<p><b>17. Pro Inhousekabel die Fasern in die Kassetten führen.</b></p> <p>Kassette Nr. 1 = unten</p> <p>Kassette Nr. 2 bis max. 6 von unten nach oben</p>	<p><b>17. Insérer les fibres de chaque câble Inhouse dans les cassettes.</b></p> <p>Cassette n°1 = en bas</p> <p>Cassettes n° 2-6, de bas en haut</p>
	<p>Fasern gemäss Spleissplan spleissen</p>	<p>Épisser les fibres selon le plan d'épissure</p>

	<p>18. HAK-o 2/6 schliessen</p>	<p>18. Fermer le HAK-o 2/6</p>
---	---------------------------------	--------------------------------

To find out more about CommScope® products, visit us on the web at [www.commscope.com](http://www.commscope.com)

For technical assistance, customer service, or to report any missing/damaged parts, visit us at:  
<http://www.commscope.com/SupportCenter>

© 2018 CommScope, Inc. All rights reserved.

All trademarks identified by ® or ™ are registered trademarks or trademarks, respectively, of CommScope, Inc.

This document is for planning purposes only and is not intended to modify or supplement any specifications or warranties relating to CommScope products or services.

This product may be covered by one or more U.S. patents or their foreign equivalents. For patents, see: [www.cs-pat.com](http://www.cs-pat.com).